

די שולד פאר די געשישע הענישן אין די פוילישע הויכשולען פארט אויף אונז אריין

דעמאראליזאציע אויף פארברעכערישקייט צווישען דער פוילישער שול-יוגענט. — ס'רוב סטודענטען הענען נישט די געשיכטע פון פוילען. — די היטלעריזירטע קלאג-מוטערס אין סענאט. — א פארשפיל צום אויסברייך פון אנדערע קאמפען. — אין שוץ פון דער לעהרערשאפט. — 600 טויזענט קינדער אהן שול. — רעדע פון פראפ. סענ. שאר ער בילדונגס-בידזשעט אויפ'ן נעכטיגען סענאט-פלענום

וואר ש'א, 10 (טעלעגראפיש) היינט אין אויפ'ן סענאט-פלענום באטראכטן דער בילדונגס-מיניסטער, דעם בודזשעט האט רעפערירט סענ. עהרענ רייך, וועלכער האט גערעדט וועגען א רעפארם פון פוילישען שול-וועזען יודומה אועלכע פרייב-ביפעלע ענינים.

פראפ. שווערבוין האט דערפון אנגעוויזען, אז די בילדונג אין פוילען שטייט אויף א נידעריגער דריטל, עס פיהלט זיך א שטארקער הוהא אין שול-ענינים, אין לעהרער און אין פראפעסארען. דער עפערינט און נאר צופרידען מיט און זאך — מיט דער דורכפירונג פון דער גרינדליכער רע-זאם אין פוילישען בילדונגס-וועזען.

די ראגב פארנעמט ער נישט צו געבען עטליכע וויכטיגע טעלען אויף דער לעהרער-שאפט. ער זאגט, אז די לעהרער רייטען ארוםסער די וויכטיגע פון דער שול מיט עפענטליכע קאמפארע-זען. די לעהרער דארפען זיך, לויט'ן רעפערענט, ווארשטען א בישפיל פון דער ארטישער.

אין דער דיסקוסיע האט דער ערשטער געזע-צען א ווארען סענ. בעטשקאוויטש, וועלכער האט געזען, אז דער זאטלליכער יסוד פון ערציהונג נישט דאס נייע שול-סיסטעם, וואס גייט ארויס פון דער הנהגה, אז די שול דארף נישט בלויז לעבנען, און אויך ערציהען.

דער פארען איז אפער נאך נישט צוגעטרייט נאר דער געפאלטער שול-רעפארם. דאס קאן נישט געשען דורך ארויסגעבען פארשידענע פארקרייגונגען, און דורך נעמינאציע ארבייט אויפן יסוד פון שול-רעפארם פרייע, וואס דארפען אונטערזייען ווע-צן דורך אינסטרוקטארען.

אפער קודם פל און טייטש צו רעפארמירען די פרא-ע פון דערציהער.

סענ. כוואטאווסקי נאכאנאם, אז דער גרעס-טער טייל פון די סטודענטען קען נישט די געשיכטע פון פוילען. א הויז רעם אין דער שול-סיסטעם פון דער בילדונג אויף די היינטיגען נישט קיין נומער. דאס אומאויסגערליכע קעלער און די עקאמפענס פארנוואנדלען די אנהייב-טעילען אין א הימער פון דער מיטל-שול. א סך טעלען אהן ברען, און ארויסצולייזן נישט דער אקאדעמישער יעטענס קיין צייט זיך צו פארטעמפן מיט אנדערע זא-צן.

אין זיין אויספיר זאגט סענ. כוואטאווסקי, אז עס איז נויטיג אין שול-וועזען איינצופירען א האר-טען רעזשימ. אונטער אונטער איבער, אז ער האט נישט לייענען אין א נארדאד וועלכער ווערט צווישן און די לאזונגען פון ברידערליכקייט און ה-מאניטאריזם זענען געווארן א שפירצייג וואס יודען האבען אויסגעמאכט. מ'קאן זיין — זאגט דער סענאטאר — און אנהייבט דער פון א מ'דארף זיך באשיצען געגען אפארפלייגונג פון א פארעמקען עלעמענט. אפער מ'דארף בשום אופן נישט פארענליכען ברוטאליטייט.

דער הימל-שטערער סענ. וויטער פאקאטאוו זיך, אז פאר אקלייטער טייל פון די דייטשע קינדער אין פוילען קענען זיך לערנען אין זייער מוטער-שפראך. מיט א שטארקער רעזע סרעט ארום סענ. פראפ. מיכאלאוויטש, וועלכער ערשטע, אז און אונז אלעין פארמט די שולד פאר דער אומ-הוימליכער געשיכטע מיט די פוילישע הויכשולען. מ'דארף — זאגט דער פראפ. מי-כאלאוויטש — אויסברענגען די פלעקען מיט אן א-נ-טעלעם אויפן, ווייל די פלעקען קענען אונטער-פירען צו א קאמפארטע אידן בין פארנוואנדערט פון די רייך פון סענ. פונטראוויטש, וועלכער איז ארויסגעברענגען טענען מיר אין דער דאזיגער פראגע.

די איצטיגע ראסען-קאמפען זענען א פארבייגיגע דערשיינונג זיי זענען א פארשפיל צו אנדערע קאמפען. דערויף פרעגט פראפ. מיכאלאו-וויטש, צי סענ. פונטראוויטש פאר נארמאלע דעם פאקט, אז ס'וועט זיך פארענליכען פון און פארשפיל צו א פראפעסאר פון אן אנדערען פאר-קולטעם אין אונטער און מיט אונטער און אידן-קען, אז מ'איז א חרפה זי איבערגעגעבן פון דער טריבונע. דער לעהרער שיערעט דערפון די שווערע-כאגע פון דער לעהרערשאפט, ווייל קאן אויף די פריע-כע שרייבערייען פון נאציאנאליסטישע פוילישע-בלעטלעך ווי, מ'איז דעזענדיג און עטליכע, וועלכע ווארפען שמוץ אויף די לעהרער.

סענ. סייב נעמט זיך אויך אן די עוולה פון די לעהרער. ער זאגט, אז אין פוילען ווארפט מען זיך נאכ'ן ליכט מיט באשולדיגען אויף די לעהרער, וועלכע מען ווארפט פאר קאמוניזם. די זאט-קאמפאריע און די שולען ווערן וואסאמאל שווערע-הויך מסירות, וואס קומען אויף אן אנאני-מען וועג. ער גרייפט אסוף אן דעם סענאטאר ווייטער, וועלכער האט באשולדיגט די פוילישע שול, בכון זי שיקאריט פלוגרשט די דייטשע קינדער, ער פארשווייגט אפער, דער היטלעריזירטער סענאטאר ווייטער די שולען, פון וועלכע עס לייערן די פויל-ישע קינדער און די דייטשע שולען.

ווען סענ. סייב דערמאנט די מעשיות-עפאטען פון די דייטשע שולען נאכ'ן די פוילישע קינדער אין דייטשלאנד, שרייט אויס פון ארט דער סענאטאר שערשעווסקי: א שאנדיג! א שאנדיג!

סענ. נאך אפארדייט דערייטע וועמען דער רע-מאראליזאציע צווישן דער פוילישער שול-וועזען, ווענען רש' גרויסער צאהל פארברעכענס

די דייטשע יוגענט וועט זיך נישט לאזען אריין-שטופען אין גהעמט-זאגט פראפ. סענ. שאר

פוילישע-יוגענט (סענ. שאר פון ארט: א בלבול) האט אין סענאט זענען קיין אנטעמיטען נישטאן? וואלט געווען די בעסטע פראקאגאנדע פאר'ן אנטעמיטען. ווען פראפ. שאר זאל דא האלטען זיין רעדע און דערפון זאלען אונטעקעטעלע ווערען מעגלעך, איב א פאלקס שלאגט א יוד און א יוד שלאגט א פאלק, זענען מידע אונטעמיטען-ייד שלאגט א פאלק, זענען מידע אונטעמיטען-איידער נישט מאכען אזא וועזען פון דעם ענין-אין וואס גייט עס איינגעטליך? א מאכט זיך דער-צייטעם טאמער-זאטע. אין די אויסלעגישע אנהייב-טעילען זענען שטענדיג געווען באזונדערע פונקטן ס'איז קיין געשריי נישט געווען, די מעשה מיט די בענק אויף די אנהייב-טעילען און א קי-דער-שלי. אפער וויל סענ. שאר ארויסווארפען פון די הויכשולען אלע פאלאקען? (סענ. שאר: נין!) מיר ווילען נאר פטור ווערען פון אונטעמיטען-מ'דארף געדענקען, אז יונגע מעשען זענען נישט ווי די אלטע, די יונגע קענען דאס, וואס די אלטע קענען שוין נישט. (א געלעכטער אין זאל).

דער וועג-מארשאלעק פאראוסקי מאכט איהם אויסגעקלאמערט, ער זאל נישט הייך רעדען קיין צווייטע טייל.

דער אנטעמיטען-ליץ זאגט, אז ער האט נישט אין זינען געהאט דאס, ווענען וואס עס טראכט דער וועג-מארשאלעק.

פוילישע-יוגענט (סענ. שאר פון ארט: א בלבול) האט אין סענאט זענען קיין אנטעמיטען נישטאן? וואלט געווען די בעסטע פראקאגאנדע פאר'ן אנטעמיטען. ווען פראפ. שאר זאל דא האלטען זיין רעדע און דערפון זאלען אונטעקעטעלע ווערען מעגלעך, איב א פאלקס שלאגט א יוד און א יוד שלאגט א פאלק, זענען מידע אונטעמיטען-ייד שלאגט א פאלק, זענען מידע אונטעמיטען-איידער נישט מאכען אזא וועזען פון דעם ענין-אין וואס גייט עס איינגעטליך? א מאכט זיך דער-צייטעם טאמער-זאטע. אין די אויסלעגישע אנהייב-טעילען זענען שטענדיג געווען באזונדערע פונקטן ס'איז קיין געשריי נישט געווען, די מעשה מיט די בענק אויף די אנהייב-טעילען און א קי-דער-שלי. אפער וויל סענ. שאר ארויסווארפען פון די הויכשולען אלע פאלאקען? (סענ. שאר: נין!) מיר ווילען נאר פטור ווערען פון אונטעמיטען-מ'דארף געדענקען, אז יונגע מעשען זענען נישט ווי די אלטע, די יונגע קענען דאס, וואס די אלטע קענען שוין נישט. (א געלעכטער אין זאל).

דער וועג-מארשאלעק פאראוסקי מאכט איהם אויסגעקלאמערט, ער זאל נישט הייך רעדען קיין צווייטע טייל.

דער אנטעמיטען-ליץ זאגט, אז ער האט נישט אין זינען געהאט דאס, ווענען וואס עס טראכט דער וועג-מארשאלעק.

אויסגיסענדיגע טייכן אין פוילען מאכען חרוב גאנצע ישובים איבערגעריסען באהן-קאמוניקאציע, אונטערגעשוואנהענע הייזער, עוואקואירטע איינוואוינער

עדי. אין די פארשטע קעמפא און זאמאשט האט דאס וואסער פארגאסען 15 הייזער און 20 לאנד-ווייטע-טעילען געביידעס, אפטיינדענדיג דעם צר-זאגט צו דער פאוועקענער שול און באשווערע-די באהן-קאמוניקאציע, די באהן-ליניע אויפ'ן א-שניט סקאלמיעזש-שעלע, שעלע-טאפאלא און מיכאלא-קאנטימיטעז געפינט זיך אינגאנצען און סענ. וואסער.

קעלן, 10 (טעלעגראפיש) אין סלאמביק, קעלעזע, פארוואט, איז צוליב-אויסגיסען פון טיף שרענגאונט, אונטערגעשוואנקען געווארען א וואוין-הויז, וואס האט זיך איינגעריסען. דאס בושע-ענדיגע וואסער בא-דאזט אויך אנדערע וואוין-הייזער, צו הילף די בא-דאזטע איינוואוינער אין געקומען די שטאט-פארוואלונג.

אין קאמפא פארוואט האט דער טיף שטארב-אויסגיסענדיג, אונטערגעריסען די בריק און שעלען.

Dr. **Wolkowski** **צינער-גאס 11, סעי. 238-02**

ספע. פאר טיפער, סיפיליס און הויט-קראנקת געהאנדלט פון מענער-שוועקע

נעמט 11-8 פון 11-8 בימאן און 9-4 צאפער

10 (טעלעגראפיש) פאר כירוגיע פון ציין, קיין-באקען און יאמלעס

Dr. med. **Sadokierski** **פיעטריהאווער 56, סעי. 129-77**

פיעטריהאווער 56, סעי. 129-77

די הלוואה פאר לאנד-פארטיידיגונג פאשטעטיגט געווארן דורכ'ן פראנצויזישען סענאט

פאריז, 10 (ספ. טעל.)

מיט 258 שטימען פאר האט דער סענאט אנגענומען דעם געזעץ-פראיעקט, וואס בעטלמעכ-טיג די רעגירונג ארויסצולאזען אן עמיסיע-הלוואה אויף צוועקען פון לאנד-פארטיידיגונג. מיט 207 שטימען געגען 62 האט דער סענאט אפגעווארפען די איסבעסענדונג פון דער מינדערהייט מכת-פאר-שטארקען די גארנטיסעס, און די הכנסות פון דער הלוואה וועט געברויכט ווערן אויסשליסליך אויף לאנד-פארטיידיגונג.

נאך דער דיסקוסיע אין מיט א רעדע ארויס-געטרעטען פרעמיער מיניסטער, וועלכער ערקלערט, אז די הלוואה וועט דינען פאר דער לעזונג פון די וועלט-טע, און מינען-פראבלעמען, ווי אויך פאר דער ווירטשעפטליכער אויפבלונג פון לאנד.

מ'דערף נישט מורא האבען, אז די מלוכה-קאסע וועט פון די הכנסות נישט קענען זיך אויסהאלטן פון איהרע פארשליכטונגען. די פראנצויזישע רעגירונג איז געבליבען טריי דעם וואלטע-פאמאך מיט ענגלאנד און אמעריקע.

פאריז, 10 (ספ. טעל.)

די מינען-קאמיטע ביים סענאט האט בא-שלאסן איינצושטימען אין ארטיקל 1 פון אום-טאון וועגען בעזעץ פאר נאציאנאלער פארטיי-דיגונג די פראנצויזישע, און די דאזיגע הלוואה פאר נישט איבערשטייגען די סומע פון 10 מיליאן 500 מיליאן פראנק.

פאריז, 10 (ספ. טעל.)

אויף דער פלענאר-זיצונג פון סענאט דער מינען-קאמיטעטע אריאל פארנעשטעל-טראיעקט פון געזעץ וועגען דער הלוואה פאר פארטיידיגונג. די סענאט-זיצונג האבען בייגעוואר-פרעמיער מיניסטער בלום, מיניסטער אריאל, מינ. און מינ. סעליע.

אפענסיווע אויף מאדריד דרייערט ווייטער סתירה'דיגע ידיעות פון די פראנטען

אויז, 10 (ספ. טעל.)

נישט קוקענדיג אויף די איינזיטיגע ווע-סערן האבען די איינשטענדיגע פליהער באמבער-דירט די פאזיציעס פון רעגירונגס-מיליטער הינטער-אלקאלא דע הענארעס און גואדאלאפארא. לויט'ן האוועס-קארעספאנדענט (אויף דער זייט פון די אויפ-שטענדיגע) איז דער וועג פון גואדאלאפארא קיין קוענסא פערניכטעט געווארען.

מאדריד ווערען אפגעשאצט אויף א צאהל פון 15

פון 20 טויזנט מאן. עס דרעהט א באבלענדונג פון 10 (ספ. טעל.) ספעסאני-אנעטור אויף מוריע, און דאס מיליטער פון גענ. פראנקע געפינט זיך 17 קילא-מעטער פון גואדאלאפארא. סונם אנהויב פון דער גענעראל-אפענסיווע האט דאס איינשטענדיגע מיליטער זיך גערוקט פאראויס אויף 40 קילא-מעטער.

נאך דער דיסקוסיע אין מיט א רעדע ארויס-געטרעטען פרעמיער מיניסטער, וועלכער ערקלערט, אז די הלוואה וועט דינען פון די וועלט-טע, און מינען-פראבלעמען, ווי אויך פאר דער ווירטשעפטליכער אויפבלונג פון לאנד.

מ'דערף נישט מורא האבען, אז די מלוכה-קאסע וועט פון די הכנסות נישט קענען זיך אויסהאלטן פון איהרע פארשליכטונגען. די פראנצויזישע רעגירונג איז געבליבען טריי דעם וואלטע-פאמאך מיט ענגלאנד און אמעריקע.

פאריז, 10 (ספ. טעל.)

די מינען-קאמיטע ביים סענאט האט בא-שלאסן איינצושטימען אין ארטיקל 1 פון אום-טאון וועגען בעזעץ פאר נאציאנאלער פארטיי-דיגונג די פראנצויזישע, און די דאזיגע הלוואה פאר נישט איבערשטייגען די סומע פון 10 מיליאן 500 מיליאן פראנק.

א. גרויך-צימער "אויף אינטערנאציאנאלער ניו-יארקער אויסשטעלונג ווערט געשאפן ניו-יארקער פירגערייטער וועט זיין ערקלערונג געגען היטלער'ן נישט צוריקהייערן. פראטעסט פון יודישע פרויען געגען פרעכע פאשרייבונגען פון דער נאצי-פרעסע

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

דער פילם-פראדוצענט בילי ראז האט איבער-געשיקט דער דירעקציע פון דער פארשטייער-וועלט - אויסשטעלונג אין ניו-יארק פילם טויזענט פונט, באשטימענדיג די סומע פאר דער איינשטע-לונג פון א „גרויך-צימער פון נאצי-דעושים" אויף דער ניו-יארקער וועלט - אויסשטעלונג. ווי באקאנט, האט דעם פראיעקט צו גרינדען א „גרויך-צימער" ארויסגערוקט דער ניו-יארקער בירגער-מייסטער פארקלאג לאגארדיא אויף דער יודישער פרויען-פארזאמלונג אויף וועלכער ער האט אנגעגריפען די פערזאן פון אדאלף היטלער. ווי עס הייסט, וועט די לייטונג פון דער וועלט-אויסשטעלונג מסכים זיין איינצוארדענען א „גרויך-צימער".

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די פרויען-אפטיילונג פון יודיש-אמעריקאנער קאנגרעס האט איבערגעשיקט צום שטאטס-דעפאר-טאמענט אן וואשינגטאן א דעפעטע מיט דער פא-דערונג, אז די רעגירונג זאל פארלאנגען סאטיס-פאקציע ביי דער יודישער רעגירונג פאר די היטלע-רש-פרעכע אויסברעכען פון דער פרעסע אין נאצי-דייטשלאנד. וועלכע האט זיך ערלויבט צו שרייבען, אז די קאנפערענץ, אויף וועלכער לאגארדיא האט געהאלטען זיין באקאנטע רעדע געגען היטלער'ן, איז געווען א „פאראומלונג פון גאסען-פראיען".

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

קיין שטיקאגא איז אויף היינט גערופען אנטווארונג. ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש) די פרויען-אפטיילונג פון יודיש-אמעריקאנער קאנגרעס האט איבערגעשיקט צום שטאטס-דעפאר-טאמענט אן וואשינגטאן א דעפעטע מיט דער פא-דערונג, אז די רעגירונג זאל פארלאנגען סאטיס-פאקציע ביי דער יודישער רעגירונג פאר די היטלע-רש-פרעכע אויסברעכען פון דער פרעסע אין נאצי-דייטשלאנד. וועלכע האט זיך ערלויבט צו שרייבען, אז די קאנפערענץ, אויף וועלכער לאגארדיא האט געהאלטען זיין באקאנטע רעדע געגען היטלער'ן, איז געווען א „פאראומלונג פון גאסען-פראיען".

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

קיין שטיקאגא איז אויף היינט גערופען אנטווארונג. ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש) די פרויען-אפטיילונג פון יודיש-אמעריקאנער קאנגרעס האט איבערגעשיקט צום שטאטס-דעפאר-טאמענט אן וואשינגטאן א דעפעטע מיט דער פא-דערונג, אז די רעגירונג זאל פארלאנגען סאטיס-פאקציע ביי דער יודישער רעגירונג פאר די היטלע-רש-פרעכע אויסברעכען פון דער פרעסע אין נאצי-דייטשלאנד. וועלכע האט זיך ערלויבט צו שרייבען, אז די קאנפערענץ, אויף וועלכער לאגארדיא האט געהאלטען זיין באקאנטע רעדע געגען היטלער'ן, איז געווען א „פאראומלונג פון גאסען-פראיען".

אויפנאהמע לכבוד פראפ. הוגא בערגמאן אין דער געזעלשאפט „פריינד פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט"

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די פארשטארבענע גרינדער און עסקנים פון דער גע-זעלשאפט, דער גענעראל-סקעקעטאר ה. ע. פאן-זאנסקי האלט א קורצע רעדע, אין וועלכער ער שטרייכט אונטער די פייערליכקייט פון מאמענט, ווען די געזעלשאפט, וואס איז איינע פון די עלטסטע, האט דעם כבוד מקבל פנים צו זיין און איהר לא-קאל דעם ערשטען רעקטאר פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט. ער דערמאנט דערביי אין ווארימע ווערטער דעם אנדערן פון די גרינדער און טוער, פאר וועלכע דער אוניווערזיטעט אין ירושלים איז געווען דער שונסטער טרוים פון זייער לעבען. ער דערמאנט באוונדערט דעם אנדערן פון ד"ר ש. פאזאנסקי, בא-יט'ס סטאווסקי, די ערשטע אינ-זי-א-טעלעגראפיש

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די פארשטארבענע גרינדער און עסקנים פון דער גע-זעלשאפט, דער גענעראל-סקעקעטאר ה. ע. פאן-זאנסקי האלט א קורצע רעדע, אין וועלכער ער שטרייכט אונטער די פייערליכקייט פון מאמענט, ווען די געזעלשאפט, וואס איז איינע פון די עלטסטע, האט דעם כבוד מקבל פנים צו זיין און איהר לא-קאל דעם ערשטען רעקטאר פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט. ער דערמאנט דערביי אין ווארימע ווערטער דעם אנדערן פון די גרינדער און טוער, פאר וועלכע דער אוניווערזיטעט אין ירושלים איז געווען דער שונסטער טרוים פון זייער לעבען. ער דערמאנט באוונדערט דעם אנדערן פון ד"ר ש. פאזאנסקי, בא-יט'ס סטאווסקי, די ערשטע אינ-זי-א-טעלעגראפיש

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די פארשטארבענע גרינדער און עסקנים פון דער גע-זעלשאפט, דער גענעראל-סקעקעטאר ה. ע. פאן-זאנסקי האלט א קורצע רעדע, אין וועלכער ער שטרייכט אונטער די פייערליכקייט פון מאמענט, ווען די געזעלשאפט, וואס איז איינע פון די עלטסטע, האט דעם כבוד מקבל פנים צו זיין און איהר לא-קאל דעם ערשטען רעקטאר פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט. ער דערמאנט דערביי אין ווארימע ווערטער דעם אנדערן פון די גרינדער און טוער, פאר וועלכע דער אוניווערזיטעט אין ירושלים איז געווען דער שונסטער טרוים פון זייער לעבען. ער דערמאנט באוונדערט דעם אנדערן פון ד"ר ש. פאזאנסקי, בא-יט'ס סטאווסקי, די ערשטע אינ-זי-א-טעלעגראפיש

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די פארשטארבענע גרינדער און עסקנים פון דער גע-זעלשאפט, דער גענעראל-סקעקעטאר ה. ע. פאן-זאנסקי האלט א קורצע רעדע, אין וועלכער ער שטרייכט אונטער די פייערליכקייט פון מאמענט, ווען די געזעלשאפט, וואס איז איינע פון די עלטסטע, האט דעם כבוד מקבל פנים צו זיין און איהר לא-קאל דעם ערשטען רעקטאר פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט. ער דערמאנט דערביי אין ווארימע ווערטער דעם אנדערן פון די גרינדער און טוער, פאר וועלכע דער אוניווערזיטעט אין ירושלים איז געווען דער שונסטער טרוים פון זייער לעבען. ער דערמאנט באוונדערט דעם אנדערן פון ד"ר ש. פאזאנסקי, בא-יט'ס סטאווסקי, די ערשטע אינ-זי-א-טעלעגראפיש

אויספלוג הייז וויפען פריי 135 זי.

**אויספלוג
הייז וויפען**
פריי 135 זי.
**אויספלוג הייז
לאנדאן אויפארזי**
ערלעדיגט
דאס וועלט-רייזע-בירא
Union Lloyd
42 פיעטריקאווער 42
טעל. 107-87

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די עפענטליכע מיינונג, אז די רעגירונג האט ער-פילט איהר פליכט און וועט זי אויך ווייטער ער-פילען. אבער צו דער פליכט פון דער רעגירונג געהערט נישט צו נעמען אין אכט די געוועזענע פון געוויסע פערזאנען, וועלכע פארשפרייטען ריכיליות, וואס זענען זאלן שום גרינד. עס איז אויך נישטא קיין שום גרינד, אז וועלכער עס איז פריעמער עלעמענט זאל וועלען דעגרייכען אן איינפלוס

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די עפענטליכע מיינונג, אז די רעגירונג האט ער-פילט איהר פליכט און וועט זי אויך ווייטער ער-פילען. אבער צו דער פליכט פון דער רעגירונג געהערט נישט צו נעמען אין אכט די געוועזענע פון געוויסע פערזאנען, וועלכע פארשפרייטען ריכיליות, וואס זענען זאלן שום גרינד. עס איז אויך נישטא קיין שום גרינד, אז וועלכער עס איז פריעמער עלעמענט זאל וועלען דעגרייכען אן איינפלוס

ניו-יארק, 10 (יט'א טעלעגראפיש)

די עפענטליכע מיינונג, אז די רעגירונג האט ער-פילט איהר פליכט און וועט זי אויך ווייטער ער-פילען. אבער צו דער פליכט פון דער רעגירונג געהערט נישט צו נעמען אין אכט די געוועזענע פון געוויסע פערזאנען, וועלכע פארשפרייטען ריכיליות, וואס זענען זאלן שום גרינד. עס איז אויך נישטא קיין שום גרינד, אז וועלכער עס איז פריעמער עלעמענט זאל וועלען דעגרייכען אן איינפלוס

**Tysiacom dzieci w Polsce grozi głód.
Pomyślcie o tem i zlozcie ofiare
na Pomoc Zimowa dla bezrobotnych.**

דער ענגאצירטער פּוֹלִישֵׁר ריזשלימער אַניווערזיטעט צו איהר היינטיגע באזוך אין לאדו

אין דער איצטיגער שווערער צייט

פון ראטמ. אדוו. ז. שטרוד

עס איז אפשר סימפאליש, וואס נאך היינט, אין דער שווערער היינטיגער צייט, האבען מיר ייִדישן העם פון און מוט צו פאליטישער זיך פאר ענינים פון מוסאד און וויסן; עס איז סימפאליש, וואס נאך האן, ווען מען פרובט — פון א נעוויסען פרוואס מיט מוסאד'ס אינסטיטוטען — האבען מיר די מאראלע סחאפט צו ווייזן אונזערע נעגערען און פנים די מרעע ווערטער פון אמת: „מיר בלויז בען און עם הספ“!

אין צייטן פון לייזען אין פוילן, פון שווערען געראנגעל פאר לעבן, אין עקסטרעמען פוילן מיר אויפן הר הצופים — דעם טעכטעל פאר מיליאן און וויסן פארן יידישען פאלק — מיר פוילן די העברעאישע אוטאטויריטעט.

אין עם נישט דער פולט'סטער פאנוויז פון איי-נעש נאציאנאלער אויטאטויריטעט, פון אונזער טיפן זענען לייען איינדרויש, פון איינער נייטיגען נאציאנאלען סיום, וואס קאן נישט צושטרעבן ווערן דורך סיוות און רחמים?

דער היינטיגער רעגירונג פון יידישען פאלק, דאס שאפען פון א נייטיגען צענטער אין ארץ-ישראל, — דאס זענען נישט נאך איינדרוישען פון א פילאזאפישער שיטה, דאס זענען נישט נאך פראד דריטען פון דער נענצאלער פריער פון אחרונה, עס איז א הלום פון לאנגע דורות, א נעגאטיוו איינטראפאטען אין דער געזעט פון פאלק.

אין אום האבען מיר אן איינערליך איבערלעבענדיג: די אויטאטויריטעט אויפן הר הצופים, אין א רעאלע ווייטליכקייט, איינצואוואונדערן טרעפען מיר זיך מיט איהר דעקאדע, פראפעסאר פערנאמן אין אונזער נאכט, מיר קענען זייען פשוטעליכע פארדינסטען, מיר ווייסן, וואס ער האט נעליכטעט פאר דער אויטאטויריטעט — פילאסאפע, וועלכע האט אין יאָהר 1920 געזעהלט סך-הכל דייטשן טויזענטע בעגער, אבער נישט נאך פערזענליך פאנווייזען מיר אונזער זעהר חשוב'ען און פונעם סטאטוס פון א פאר אונזער סוף כל א לעבןדיגער סימפאליש נישט נאך פון ישוב, נישט נאך פון די וועלכע האבען איהם נעוועלט, נאך פון נענצאלער איהם פון דעם זייענדיגן יודישען נייט, פון דעם זענען, וואס האט געהאלפן בויען א כח נאציאנאלע קולטורען און שאפט איצט א טייעם צענטער אין ארץ-ישראל.

מיר נעוויסן, אז דער דאזיגער צענטער וועט אויס שטראהלען איבער נאך דער וועלט, אז ער וועט בא-ווייזן די אלטענליכע מוסאד און וויסן, אז ער וועט לערנען די מענטשן פארברענגען, מיליאניס און לויב.

מיט אמת'ער פרייד, באגרייסען מיר איהר, מאנסי פרייער, הער רעקטאר, ברוך הבא!

יערב מגיד

ה' יעקב מגיד איז געבוירען געווארען אין רומעניע, ער שטאמט פון די באריהמטע מייזיס'דיגע רבנים משפחה, אליין א זון פון א רב, אן אייניקל פון שלום, טענענאבילער מגיד און סאוועראנער רב. אין די יונגע יאָהרען געלערנט אין ישיבות, אין די יאָהרען 1931—1919 געז. סעק-רעטאר פון דער צייטונג פאראייניגטע ארגאניזאציע און גלייכצייטיג דער ערשטער ארגאניזאטאר אין קרן היסוד אין אלט רומעניע, א דאנק זיינע אויסער געווענליכע פעהיגקייטען און שטארקע פערזענליכע איינפלוס אויפן רומענישן יודענטום אין ארץ-ישראל, אין די יאָהר 1935 באוועזט זיך ארץ-ישראל, אין יאָהר 1937 איז ער איינגעלאזען געווארען צו ארגאניזירען די אקציע לטובת דעם אויטאטויריטעט אין מורה איראפע.

הבלת-פנים

לכבוד דער דעלעגאציע פון דעם ירושלימער אויטאטויריטעט

די העברעאישע אוניווערזיטעט אין ירושלים

פון פראפ. נארמאז בענטוויטש

דעם 1טן נאוועמבער 1936 איז פייערליך גע-פענט געווארען דאס נייע אקאדעמישע יאָהר אין דעם העברעאישען אוניווערזיטעט אין ירושלים. עס איז דאס דרייצענטע יאָהר זייט דער אוניווערזיטעט איז געעפנט געווארען — דאס בר-מצוה יאָהר, דער פרעזידענט פון דער אוניווערזיטעט ד"ר י. מאָנ בעס, דער פרעזענט פון דער עקזעקיוטיווע זלמן שא-קען און דער וויצע-פרעזידענט רעקטאר פראפ. זלמן בערמאן, האבען געהאלטען רעדעס צו די סטודענטען און צאהלריכע געסט, די שטימונג איז געוועזען זעהר פייערליך, ווייל דער אוניווער-זיטעט האט אין משך פון די פארגאנגענע 6 חדשים, אין די צייט פון די אונרוהען פארלירען זעקס פון זיינע מיטגלידער און אויסערדעם זענען זעקס סטודענטען צווישן זיי אין סטודענטן געווארען פארוואנדעט. איינער פון די געפאלענע איז גע-וועזען דער דאָצענט פון אראבישע ליטעראטור לוי בילליג, זייער וועלכען די קויל האט געטראָפן, זייער ער איז געווען ביי זיין שרייבטיש און געאר-בעט אבער די געשיכטע פון אראבישע רעליגיעזע סעקסען, די אנדערע פֿינף קרבנות זענען געוועזען סטודענטען, וועלכע האבען זיך צוזאמען מיט דער איבריגער יוגענד געשטעלט צו דער פארטיי יוגנד פון ישוב.

דער מאָגעס איז מוכיר די נקיבות אין א קריצע און איינדרוקספולע רעדע. איינער פון די געפאלענע סטודענטען איז געווען דער זון פון אן אלטער ירושלימער משפחה, וואס האט זיין זייער דורות געוואוינט אין ירושלים. א צווייטער איז א זון פון א באקאנטען העברעאישען שרייב-טעלער אין תל-אביב, די איבריגע קרבנות זענען געקומען פון פוילען שטודירען אין ירושלימער אוניווערזיטעט.

דער אוניווערזיטעט האט אלס געהאט זיין איינטייל אין די קרבנות, וואס זענען געפאלען פאר דעם יידישען לאנד, די ארבייט איז אָבער אויך קיין איינציגען טאג נישט איבערגעליען געווארען. אזוי ארום האט זיך ארויסגעווען די פעסטיקייט פון דעם יסוד, אויך וועלכען עס שטיצט זיך זיין סטרוקטור, די דאזיגן סטרוקטור איז צוועקסמיסיג געשאפען געווארען, אין דעם איינציקן 13טן יאָהר, אין וועלכע עס איז פארגעוועהן די פארוורקליכונג פון א רייע אָנגעצייכענטע פלענער, דארף געמאכט ווערען אן אריינער שריט פאָרווערטס.

די צוויי עקזיסטירענדע פאלקלעטען פון א-ניווערזיטעט זענען גוט אָרגאניזירט, אין דעם הי-מאניסטישען פאקולטעט ווערען אונטערזיכט אלע צווייגען פון דער יודאאיטישער און אריענטאליסטישען פאקולטעטען, אלעמיינע געשיכטע און ארכעאלא-גיע. פאָריגע יאָהר איז באטראכט געווארען די פרא-גע וועגען דער גרינדונג פון א פּעראגאנישע אפ-טיילונג, אין צוזאמענהאנג מיט דער דאזיגער אפ-טיילונג איז געגרינדעט געווארען א מוסטער-שולע אין בית-הכרם אונטער דער לייטונג פון ד"ר דושקין, דאצענט פון עקספערמענטאלע פּעראגאניק אין אוניווערזיטעט, פון פּעראגאנישען פּעראגאנישען שטודיום אין פאראין אוניווערזיטעט זעהר וויכטיג, ווייל די מנהיגייט פון די אָבסאָלוצאָניסטען פון אונז-ווערזיטעט פאָרעוועמען זיך מיט פּעראגאנישע טע-טיגקייטען און ווייל די באַדער-פּעניש פון לערערע מיט אָקאדעמישע בילדונג איז זעהר גרויס.

אין דער נאטורוויסענשאפטליכער פאקולטעט געטוויקלט זיך סדרה, עס זענען געשאפען געווארען נייע לאבאראטאריעס פאר פיזיקאלישע, כעמיע, אין וועלכע די ברייטער פאקאט פיהרען זייער פא-רשייטע ארבייט, די דאזיגע געלעהרעטע זענען אייב-בען צוזאמען וויסענשאפטליך געאָריינט, וואו זיי הא-רן זייער זענען געוועזען געוואונגען צו פאָרלאָזען דייטשלאנד, די קאמפליצירטע אָפּאָרטען פון דעם געפערטיגט געווארען אין דער גלאָז-בלאזערי פון דאזיגען לאבאראטאריע זענען מעהרסטעניילס אויס-געפערטיגט געווארען און דער גלאָז-בלאזערי פון העברעאישען אוניווערזיטעט, עס איז אויך פאָרבריי-טערט געווארען די פיזיקאלישע אָפּטיילונג און א דאנק דער אָפּפּערזייליקייט פון אינווייניגער ווילבר-שעוויטש איז געגרינדעט געווארען א נייער אינסטי-טוט.

הויפט-שטיצען פון בערגמאנס מאראלישער פרופ. א דאנק דעם איז פראפ. בערגמאן איינע פון די ביליאסטע פּערזענליכקייטען פון יידישע ישוב אין ארץ-ישראל.

אז ווען דער אוניווערזיטעט-סענאט האט זיך צווייפּענצמאלט אין יאָהר 1935 אום צו ווידעלען א רעקטאר (דאס ערשטע מאל אין דער געשיכטע פון ירושלימער אוניווערזיטעט), דאן איז בערגמאן איינשטימיג אויסגעוועהלט געווארען און צוויי יאָהר (דען אויך צום שול-יאָהר 1936/37 איז פּערג-מאן אויסגעוועהלט געווארען אלס רעקטאר) געפֿינט זיך די העברעאישע אוניווערזיטעט אונטער זיין ליי-טונג.

פראפ. צבי רונדשטיין

די העברעאישע אוניווערזיטעט איז פייערליך גע-פענט געווארען דאס נייע אקאדעמישע יאָהר אין דעם העברעאישען אוניווערזיטעט אין ירושלים. עס איז דאס דרייצענטע יאָהר זייט דער אוניווערזיטעט איז געעפנט געווארען — דאס בר-מצוה יאָהר, דער פרעזידענט פון דער אוניווערזיטעט ד"ר י. מאָנ בעס, דער פרעזענט פון דער עקזעקיוטיווע זלמן שא-קען און דער וויצע-פרעזידענט רעקטאר פראפ. זלמן בערמאן, האבען געהאלטען רעדעס צו די סטודענטען און צאהלריכע געסט, די שטימונג איז געוועזען זעהר פייערליך, ווייל דער אוניווער-זיטעט האט אין משך פון די פארגאנגענע 6 חדשים, אין די צייט פון די אונרוהען פארלירען זעקס פון זיינע מיטגלידער און אויסערדעם זענען זעקס סטודענטען צווישן זיי אין סטודענטן געווארען פארוואנדעט. איינער פון די געפאלענע איז גע-וועזען דער דאָצענט פון אראבישע ליטעראטור לוי בילליג, זייער וועלכען די קויל האט געטראָפן, זייער ער איז געווען ביי זיין שרייבטיש און געאר-בעט אבער די געשיכטע פון אראבישע רעליגיעזע סעקסען, די אנדערע פֿינף קרבנות זענען געוועזען סטודענטען, וועלכע האבען זיך צוזאמען מיט דער איבריגער יוגענד געשטעלט צו דער פארטיי יוגנד פון ישוב.

דער מאָגעס איז מוכיר די נקיבות אין א קריצע און איינדרוקספולע רעדע. איינער פון די געפאלענע סטודענטען איז געווען דער זון פון אן אלטער ירושלימער משפחה, וואס האט זיין זייער דורות געוואוינט אין ירושלים. א צווייטער איז א זון פון א באקאנטען העברעאישען שרייב-טעלער אין תל-אביב, די איבריגע קרבנות זענען געקומען פון פוילען שטודירען אין ירושלימער אוניווערזיטעט.

דער אוניווערזיטעט האט אלס געהאט זיין איינטייל אין די קרבנות, וואס זענען געפאלען פאר דעם יידישען לאנד, די ארבייט איז אָבער אויך קיין איינציגען טאג נישט איבערגעליען געווארען. אזוי ארום האט זיך ארויסגעווען די פעסטיקייט פון דעם יסוד, אויך וועלכען עס שטיצט זיך זיין סטרוקטור, די דאזיגן סטרוקטור איז צוועקסמיסיג געשאפען געווארען, אין דעם איינציקן 13טן יאָהר, אין וועלכע עס איז פארגעוועהן די פארוורקליכונג פון א רייע אָנגעצייכענטע פלענער, דארף געמאכט ווערען אן אריינער שריט פאָרווערטס.

די צוויי עקזיסטירענדע פאלקלעטען פון א-ניווערזיטעט זענען גוט אָרגאניזירט, אין דעם הי-מאניסטישען פאקולטעט ווערען אונטערזיכט אלע צווייגען פון דער יודאאיטישער און אריענטאליסטישען פאקולטעטען, אלעמיינע געשיכטע און ארכעאלא-גיע. פאָריגע יאָהר איז באטראכט געווארען די פרא-גע וועגען דער גרינדונג פון א פּעראגאנישע אפ-טיילונג, אין צוזאמענהאנג מיט דער דאזיגער אפ-טיילונג איז געגרינדעט געווארען א מוסטער-שולע אין בית-הכרם אונטער דער לייטונג פון ד"ר דושקין, דאצענט פון עקספערמענטאלע פּעראגאניק אין אוניווערזיטעט, פון פּעראגאנישען פּעראגאנישען שטודיום אין פאראין אוניווערזיטעט זעהר וויכטיג, ווייל די מנהיגייט פון די אָבסאָלוצאָניסטען פון אונז-ווערזיטעט פאָרעוועמען זיך מיט פּעראגאנישע טע-טיגקייטען און ווייל די באַדער-פּעניש פון לערערע מיט אָקאדעמישע בילדונג איז זעהר גרויס.

אין דער נאטורוויסענשאפטליכער פאקולטעט געטוויקלט זיך סדרה, עס זענען געשאפען געווארען נייע לאבאראטאריעס פאר פיזיקאלישע, כעמיע, אין וועלכע די ברייטער פאקאט פיהרען זייער פא-רשייטע ארבייט, די דאזיגע געלעהרעטע זענען אייב-בען צוזאמען וויסענשאפטליך געאָריינט, וואו זיי הא-רן זייער זענען געוועזען געוואונגען צו פאָרלאָזען דייטשלאנד, די קאמפליצירטע אָפּאָרטען פון דעם געפערטיגט געווארען אין דער גלאָז-בלאזערי פון דאזיגען לאבאראטאריע זענען מעהרסטעניילס אויס-געפערטיגט געווארען און דער גלאָז-בלאזערי פון העברעאישען אוניווערזיטעט, עס איז אויך פאָרבריי-טערט געווארען די פיזיקאלישע אָפּטיילונג און א דאנק דער אָפּפּערזייליקייט פון אינווייניגער ווילבר-שעוויטש איז געגרינדעט געווארען א נייער אינסטי-טוט.

הויפט-שטיצען פון בערגמאנס מאראלישער פרופ. א דאנק דעם איז פראפ. בערגמאן איינע פון די ביליאסטע פּערזענליכקייטען פון יידישע ישוב אין ארץ-ישראל.

אז ווען דער אוניווערזיטעט-סענאט האט זיך צווייפּענצמאלט אין יאָהר 1935 אום צו ווידעלען א רעקטאר (דאס ערשטע מאל אין דער געשיכטע פון ירושלימער אוניווערזיטעט), דאן איז בערגמאן איינשטימיג אויסגעוועהלט געווארען און צוויי יאָהר (דען אויך צום שול-יאָהר 1936/37 איז פּערג-מאן אויסגעוועהלט געווארען אלס רעקטאר) געפֿינט זיך די העברעאישע אוניווערזיטעט אונטער זיין ליי-טונג.

די העברעאישע אוניווערזיטעט איז פייערליך גע-פענט געווארען דאס נייע אקאדעמישע יאָהר אין דעם העברעאישען אוניווערזיטעט אין ירושלים. עס איז דאס דרייצענטע יאָהר זייט דער אוניווערזיטעט איז געעפנט געווארען — דאס בר-מצוה יאָהר, דער פרעזידענט פון דער אוניווערזיטעט ד"ר י. מאָנ בעס, דער פרעזענט פון דער עקזעקיוטיווע זלמן שא-קען און דער וויצע-פרעזידענט רעקטאר פראפ. זלמן בערמאן, האבען געהאלטען רעדעס צו די סטודענטען און צאהלריכע געסט, די שטימונג איז געוועזען זעהר פייערליך, ווייל דער אוניווער-זיטעט האט אין משך פון די פארגאנגענע 6 חדשים, אין די צייט פון די אונרוהען פארלירען זעקס פון זיינע מיטגלידער און אויסערדעם זענען זעקס סטודענטען צווישן זיי אין סטודענטן געווארען פארוואנדעט. איינער פון די געפאלענע איז גע-וועזען דער דאָצענט פון אראבישע ליטעראטור לוי בילליג, זייער וועלכען די קויל האט געטראָפן, זייער ער איז געווען ביי זיין שרייבטיש און געאר-בעט אבער די געשיכטע פון אראבישע רעליגיעזע סעקסען, די אנדערע פֿינף קרבנות זענען געוועזען סטודענטען, וועלכע האבען זיך צוזאמען מיט דער איבריגער יוגענד געשטעלט צו דער פארטיי יוגנד פון ישוב.

דער מאָגעס איז מוכיר די נקיבות אין א קריצע און איינדרוקספולע רעדע. איינער פון די געפאלענע סטודענטען איז געווען דער זון פון אן אלטער ירושלימער משפחה, וואס האט זיין זייער דורות געוואוינט אין ירושלים. א צווייטער איז א זון פון א באקאנטען העברעאישען שרייב-טעלער אין תל-אביב, די איבריגע קרבנות זענען געקומען פון פוילען שטודירען אין ירושלימער אוניווערזיטעט.

דער אוניווערזיטעט האט אלס געהאט זיין איינטייל אין די קרבנות, וואס זענען געפאלען פאר דעם יידישען לאנד, די ארבייט איז אָבער אויך קיין איינציגען טאג נישט איבערגעליען געווארען. אזוי ארום האט זיך ארויסגעווען די פעסטיקייט פון דעם יסוד, אויך וועלכען עס שטיצט זיך זיין סטרוקטור, די דאזיגן סטרוקטור איז צוועקסמיסיג געשאפען געווארען, אין דעם איינציקן 13טן יאָהר, אין וועלכע עס איז פארגעוועהן די פארוורקליכונג פון א רייע אָנגעצייכענטע פלענער, דארף געמאכט ווערען אן אריינער שריט פאָרווערטס.

די צוויי עקזיסטירענדע פאלקלעטען פון א-ניווערזיטעט זענען גוט אָרגאניזירט, אין דעם הי-מאניסטישען פאקולטעט ווערען אונטערזיכט אלע צווייגען פון דער יודאאיטישער און אריענטאליסטישען פאקולטעטען, אלעמיינע געשיכטע און ארכעאלא-גיע. פאָריגע יאָהר איז באטראכט געווארען די פרא-גע וועגען דער גרינדונג פון א פּעראגאנישע אפ-טיילונג, אין צוזאמענהאנג מיט דער דאזיגער אפ-טיילונג איז געגרינדעט געווארען א מוסטער-שולע אין בית-הכרם אונטער דער לייטונג פון ד"ר דושקין, דאצענט פון עקספערמענטאלע פּעראגאניק אין אוניווערזיטעט, פון פּעראגאנישען פּעראגאנישען שטודיום אין פאראין אוניווערזיטעט זעהר וויכטיג, ווייל די מנהיגייט פון די אָבסאָלוצאָניסטען פון אונז-ווערזיטעט פאָרעוועמען זיך מיט פּעראגאנישע טע-טיגקייטען און ווייל די באַדער-פּעניש פון לערערע מיט אָקאדעמישע בילדונג איז זעהר גרויס.

אין דער נאטורוויסענשאפטליכער פאקולטעט געטוויקלט זיך סדרה, עס זענען געשאפען געווארען נייע לאבאראטאריעס פאר פיזיקאלישע, כעמיע, אין וועלכע די ברייטער פאקאט פיהרען זייער פא-רשייטע ארבייט, די דאזיגע געלעהרעטע זענען אייב-בען צוזאמען וויסענשאפטליך געאָריינט, וואו זיי הא-רן זייער זענען געוועזען געוואונגען צו פאָרלאָזען דייטשלאנד, די קאמפליצירטע אָפּאָרטען פון דעם געפערטיגט געווארען אין דער גלאָז-בלאזערי פון דאזיגען לאבאראטאריע זענען מעהרסטעניילס אויס-געפערטיגט געווארען און דער גלאָז-בלאזערי פון העברעאישען אוניווערזיטעט, עס איז אויך פאָרבריי-טערט געווארען די פיזיקאלישע אָפּטיילונג און א דאנק דער אָפּפּערזייליקייט פון אינווייניגער ווילבר-שעוויטש איז געגרינדעט געווארען א נייער אינסטי-טוט.

הויפט-שטיצען פון בערגמאנס מאראלישער פרופ. א דאנק דעם איז פראפ. בערגמאן איינע פון די ביליאסטע פּערזענליכקייטען פון יידישע ישוב אין ארץ-ישראל.

אז ווען דער אוניווערזיטעט-סענאט האט זיך צווייפּענצמאלט אין יאָהר 1935 אום צו ווידעלען א רעקטאר (דאס ערשטע מאל אין דער געשיכטע פון ירושלימער אוניווערזיטעט), דאן איז בערגמאן איינשטימיג אויסגעוועהלט געווארען און צוויי יאָהר (דען אויך צום שול-יאָהר 1936/37 איז פּערג-מאן אויסגעוועהלט געווארען אלס רעקטאר) געפֿינט זיך די העברעאישע אוניווערזיטעט אונטער זיין ליי-טונג.

דאס לאדזער לעבן

דאנערשטאג
11
מערץ
כ"ה
אדר תרצ"ו

זון-אונטערגאנג 5.41
זון-אויסגאנג 5.33

פאדערונגען פון האנדווערקער-קאמער וועגען די „זאלשעניעס“ און אבמאכען מיט לער-ווינגערד

דעם 31. דעצעמבער 1936 האט זיך, ווי פא-
ווארט, מענטשליכע דער לעצטער טעג פון דער
נישט צו פארשטימלען דעם לעצטען טעג פון דער
בען די האנדווערקער, אין הסכם מיטן ציריליא-
פון האנדעלס- און אינדוסטרי- מיניסטעריום, אר
רייזשעניעס אין די האנדווערקער- קאמערען בלויז
„זאלשעניעס“, וואס עס האט זיך נענטער א מיט-
לייבטיג טישע צו פארשטימלען דעם לעצטען טעג-
מין, איינע האבען א ריזיג האנדווערקער- קאמערען

נייניק פאלקסמלאך

צוזאמענפאהר פון נאטשעלני- העס פון פינאנץ-אמטען

(א) פרייטאג דעם 12. ד. ה. וועט אין דער
לאדזער- פינאנץ-קאמער פארקומען א צוזאמענפאהר
פון לייטערס פון פינאנץ-אמטען פון דער לאדזער
וואוינאדאנדטוע.
דער צוזאמענפאהר וועט פארקומען אינטערן
פארויץ פון דירעקטאר פון דער לאדזער פינאנץ-
קאמער. עס קומען אויך פארשטעלער פונם פינאנץ-
מיניסטעריום.
אויף דעם צוזאמענפאהר וועט אפגעגעבן ווע-
רען א פאריכט וועגען דער ווירטשאפטליכער סיטו-
אציע אין בעלונדערע פינאנץ-אמטען, דער פלאן
פון דער פינאנץ-אדמיניסטראציע אויף דער נאָהענט
סטער צייט און עס וועלען ארויסגעגעבן וועלען
ספעציעלע אינסטרוקציעס וועגען דעם אלץ פון
איינמאנען פינאנץ-הובות, וועגען שטייער-הנחה
און אזוי ווייטער.

ס'האלט שוין ביי די זומער- האלאניעס

(א) קומענדיגע זומעג, ד. ה. 14. ד. ה. העס
אין זאל פון סעקס-דעס פארקומען אפגעמינע
פארשטעלונג פון דער צוזאמענפאהר פון זומער-קע-
דאניעס אין לאדז, אין דער סארזמלונג וועט זיך
באטייליגען דער שול-קרייז-קוראטאר אפראזעוויטש
פון ווארשא, וועלכער וועט אויך אפהאלטען א ריזיג
אנדערע קאנסטרענציען אין שייכות מיט דעם ענין
זומער-קאלאניעס.

א לאמע נא ריאטא און מ'לאמעט שוין ווידער לאדז...

(א) יעדעס יאהר, ווען די לעלט באקומט
א ביסעל, ווארעמקייט, הויבט אן די „פולישע
אפפאלט-געזעלשאפט“ אין ווארשא צו ליאטען דר
לאדזער גאס, און אזוי גייט עס אן ביזן שפעטען
הערבסט.
איצט אין שוין דער ס'האלט שוין ביי פרייהלינג
און ביי די באטשאפטעס...
האט מען שוין אנגעהויבען צו לאטען אויף דער
פערטראווער גאס - פון נאוו אס ביז וואמענהאפא,
און אזוי וועט עס „מערצעסעס“ גיין ווייטער.
ווען וועט מען שוין קאנען אנהויבען צו
לאטען די קעשענעס?

פאליטישער פראצעס

(א) דאס קרייז-געריכט האט נעכטען געממשט
וי 20- יאהריגע מלכה קאפעלשניק וועלכע איז בע-
שולדיג געווארען אין קאמוניסטישער טעטיגקייט.
זי האט באקומען א פוס-דין 2 יאהר טורמע
און צו פערלירן איהרע בירגער-רעכט אויף 5 יאהר.
אפטייען.
היינטיגע נאכט - דיזשורען
(א) היינט ביינאכט דיושרייען: מ. סאפיריעט
וויטש (ווערזשער 54), ריכטער און לאפארא 11)
ליסטאפארא 86), וונדערלעוויטש (פעטריאקאוויטש
25), באבארסקי און שאץ (פוישע-אד 19), טש. ר.
טעל (קאפערניקא 26), מ. רייפניץ (פעטריאקאוויטש 193)
וו. קליאפאמאלי (ווערזשער 147).

די טראגעדיע פון די בזשעזשינער שניידער-כאר-ופניקעס

אין פולען, נידריגער ווי אין טאריאח, ווארשא,
אזאקאו, לאדז און ביאליסטאק צוליב דעם באקומט
בזשעזשינער באשעלונגען אויף די ביליגסטע סארטען
קאנפעקציע. די טראגעדיע פון בזשעזשינער באשעזשינער
אין דעם, וואס די עקספלארטירטע קאלאפניקעס אין
ארייטער זענען נישט בוכה צו קעמפען מיט דער
אויסגענוג. די ביי-אייצטיגע פראקטיק האט באוויזען
אז אלע שטריקען אין בזשעזשינער זענען צוזאמענגע-
בראכען געווארען. איצט שמועסט מען אין בזשעזשינער
וועגען א גרויסען שטריק, וואס זאל אויסברעכען
באלד נאך פסח. די פרייען זענען באמת זעהר גר-
דעג, פאר אויפמייען א פאר הויזען פון ביליגער

מיר מווען די אוניווערזיטעטס-פראנע שמעלען איז צענטער פון אונזער אינטערעס צוזאמען מיט דער פראנע פון באדען-ערווערב.

ה. ג. ביאליק.

גראנר-אוניווערזיטעט נומער איינס ער טוט דריי זאכען מיט אייז קלאפ...

זיך נאך ארויסגעוויזען א פונקט פארקעהרטע זאך,
אז ער איז אקאדעמיק און פון מורמע, וואו ער
אויסגעוועזען א זויזשאק...
אגב האט ער אויך דעמאלט איינס רעכטסארטן,
„ווערסא“ נעממאט א זייער, אז דאס גאנצען איז דעם
רעל, מיט וועלכער ער האט פארבראכט אין דעם
רעכטסארטן, האט איהם ארויסגעוויזען א פארשעלע-
מיט 200 זל, וואס האט זיך אויך ארויסגעוויזען
פאר א זייער...
פארן לאזען זיך וואוילינין בהגם, פארן פארשען
אויסגעבן זיך אלס פראמאטענט און פארן אויסמאכ-
טען די מעשה מיטן פארשעלע האט ער נעכטען
פארשען צו עפעסאקאל פון געריכט - 6 חדשים
טורמע.

מ'האט געמיינט, אז ער איז טויט - האט מען איהם ווידער געפראכט אין געריכט-זאל

(א) נעכטען האט דאס קרייז-געריכט געממשט
דעם 32-יאהריגען יאן פיעקארסקי מיט צוועמעניש
באזשעזשינער, וועלכער האט זיך מלורס געממכט
אינ'ם שלעזינג-דיאקאן, אלס א ספעציעליסט אין
נויזע און סערא.
דער דעזינער, באזשעזשינער, מלענט אבטון די
מיואסע מעשיע, אבער מען האט מורא געהאט
צו מעלדען וועגען דעם אין דער פאליציי, ווייל
ער איז אויך באקאנט געווען אין דער גענענד
עלס נאקס נוסר.
איינער פון די געליטענע האט אבער בע-
שולדיגט, אז באזשעזשינער טאר נישט אלץ אדורכגיין
נלעס און ער האט איהם דעם 14 סעפטעמבער

צוגעמשפט א פסקה

דעם אויגערופענעם „זשעשטשיאנסקי דאם אדושיעזשאווי“
שעהן, נאך דעם פארמאכען פון געוועלב.
די וויסקאוסקא האט דערקלערט, אז גאלדמאן
האט געמוזט קומען אין די אונגע-שעהן דערפאר,
ווייז מען האט נישט געטארט באמערקען, אז א
יוד גייט אריין אין געשעפט.
די עדות האט דער פירמע האבען דערקלערט,
אז אמהעכטענע מען מען אין געשעפט געארבייט
ביז 7 אונטער און אז מען האט קיינעם נישט גענייט
לענגער צו ארבייטען.
דאס געריכט האט צוגעמשפט פיערצוואנציג
185 זל, און דער וויסקאוסקא 50 זל.

קוואליטעט צעהלט מען 17 גראשען !!! מאריא
55 גר. 1 פאר גייען א בעסערע מארינארקע 75
לויט דער מיינונג פון אינגערע אינפארמאציע
באשעזשינער דער סוד פון בזשעזשינער אין דעם,
די אויסגעבונדען פון דער פראדוקציע און
בזשעזשינער די גרעסטע ווי אין גאנץ פולען,
דורכשניטליכער ווארשאט באשעזשינער פון 8 גרען
און פראדוקציע טעגליך פון 30 ביז 35 מארינארקע
בעת אין לאדז מאכט אזא ווארשאט נאך פון 20
25 מארינארקע איבערן טאג. אין דער פראק-
קומט אויס, אז די געזעלען ארבייטען איבער
שעה אין מען לעט און איצט פאר יום טוב און
מען אפילו 20 שעה, דערביי באקומען די ארביי-
נישט פון שטיק נאר פון קאנסטראקציע א געוויסער וועט
אין משך פון דער וואך מאכען א געוויסע צעהל
ריבארקעס, און מאכען זי דאס נישט פארשידן
אויס אז די לויבערן ווערען נאך קלענער

פון 6000 אויף 200
פארן אריינפירען דויה-שטאף
אזא א דערלויבעניש

האפ-ארבייט...
(א) אויף יוליאנאווסקא 51 האט מען
א געשלעט, צווישען שכנים וואסנע, צורעכט
מאכט דעם קאפ פון דעם 22-יאהריגען סט
פאנאק, פאנאקאווע האט איהם ערטיילט ער
הילף.

H. LUBICZ
פאנאק, פאר הויס ווענערישע קראנקהייט
און מענער-שוועכט

האט זיך איבערגעצויגען פון צינעל-גאס 7
69 פילסודסקיעגא 69
(רוג נארטאוויטשא) טעל. 141-32
נעהמט זיך פון 8-10 מריה, 12-2 און 5-8
זונטאג און חנאות פון 9-11 מריה.

REICHER
פאלודניאווא 28, טעל. 01-93
פאנאק, פאר מענער - שוועכע - בעהאנדלונג
סקעטעלע פארמאגט פון פסיכא - אפאלי-
דענטען. באשטראלונגען ביי הויס-קראנקהיי-
נעמט זיך פון 8-11 און פון 11-8 אוועק
זונטאג און יום-טוב פון 9-12 ביטאג

KINO PLAZA
MIRAZ
אנהויב 4 נאכמיטאג
היינט פרעמיערע!
נייעסטע מוזיקאלישע פולישע קעמעדיע
אונטערן נאמען:
Ada, to nie wypada
אין די הויפט-רולען:
Loda Niemirzanka
Antoni Fertner
Kazimierz Krukowski
K. Junosza-Stepowski
Romuald Gierasieński
Aleksander Żabczyński

קליינער פעליעמאן

א מעשה שהיה ושיהיה...

יא — האגט שמיל-שמעלקי — אז מען שמועסט שוין דערוועגן, וועל איך איך פארציילען אז אלס מעשה'לע וואס מענטשן אין וועלט משהר, ווי פשוטע אויך ווייטער זיין!...

און עס איז געווען אוממעלט א גרויסער השלד, א גיבור, א טישעפאן, א טאנצער צוליגער, פיש, מיטן נאמען — אָפּער וואָס איז די נפּאָס, ווי ער האָט געהויבן? — דער עיקר: ער איז געווען...

און דער דאָזיקער העלד, און גיבור, און „שטאַר" און צוליגער און טישעפּאָן געווען אַ טאַג פֿער טאַג און לינגע זיינע זענען געווען אַזוי, ביידע לאַפּאַטעס, ווי עס הייסט ביי די וואַלדשטאַטעס, און וואַלדשטאַטעס.

אין ער טאָר טענאָנען אין אַ וואַלדע — האָט ער שוין יענעם אַוועקגעלייגט אין דער נאַנצער לעגט און ברויט, און צוטרעדיגט צו דער שרד אויף „ביידע לאַפּאַטעס"...

דער נענטער זייטער האָט געשענעט זיין דער גרעם-טער „מאַרשאַפּי" אין דעם פּאָך און האָפּען די שטאַרקסטע ידים און גרעם — אָפּער. אז אַוועק גיבור, און השלד, און צוליגער, און טישעפּאָן האָט זיך צו איהם פּאַר אַ נעמליכע שטח — איז שוין זענען געווען אַוועקגעלייגט, ווי אַ טאַטע, און סודם כל געוואָלט ווירן...

אזוי האָט ער זיך, דער גרויסער וואַלדשטאַטעס און נאַנצער אַוועקגעלייגט אַן עצה'דיגע מענטש מיט אלע געטעס פון זיין פּאָך, און זיי זענען פּיי איהם, לאַ עליכו, געלענען, ווי די קאַטשעס, און נישט „גע" שמיטענען, נישט געהאַט נאָר די הענט אַ פּיפּס צו טון — וואָרום אַזאַ געטעס געהאַט ער און מאַכט זיי קאַלט...

העיקר הדבר — ער איז און אַ טאָר פּדעש צייט געוואָרען דער „מיסעס שוואַרט" און פון דער נאַנצער אַוועקגעלייגט פּענען, און איז פּאַרדאָנען געווען וואָרען מיט משהאלען, ווי אַ שטייגער, אַ רוישער שליטען-פּיפּער מיט געלעשען אין די ווייטערדיגע תּנאים - טעג...

מאָסט זיך אָפּער אַ מעשה, אז ער איז אַיטמאַל אַרויס אין אַ וואַלדע מיט אַ טישעפּאָן, וואָס איז חוקא נישט געווען אזא אַרראַדי אין הלכות טישעפּאָן-אַרטיק, נאָר אַז דערפֿאַר געווען פּאַוואָג-קען מיט שכל און מיט אַ פּאַלעפּאַטישען, פּאַל שמועה דיגען, אַוועקגעלייגטען הויטער, אין וועלכען יערער איבער האָט איהם אַרומגעזענען — יע דרשר, וואָס האָט נאָר געהאַט אַ האַנט אין אַ פּיס... און אז אַוועק געצנען טאַטער, און העלד, און גיבור, און „מיסעס שוואַרט" האָט זיך צו איהם געטון אַ נעשם, האָט דער בעל-החיים פּלויז אַ שמוי כּעל געטון, ווי אַוועק זאָגט — אַרדפּאַ, פּרוּב טאַק, און ליב מיר אַוועק אויף ביידע לאַפּאַטעס... וואָס זאָל איך איך לאַנג פּרוּבן — האַגט שמיל-שמעלקי — די וואַלדע האָט טאַק לאַנג געווען, אָפּער דער נאַנצער אַוועקגעלייגט און העלד אין נאַטעס מיט די מערהאלען האָט נאָרנישט אַוועקגעלייגט, נאָר מחמת גרויסער טראַג, האָט ער זיך פּלויז האָר ראַפּיט צו אַ וואַונעם פּרעך און צו אַ האַרץ-פעלער, פון וועלכען ער פּלויז האָט געשפּער טאָנען שטעל אַוועקגעלייגט די קאַפּיטעס...

וואָרום, ווי מאַכט רש"י: — פּראַשע באַרדנאָ, פּרוּבסט אַוועקגעלייגט אַ הויטער אויף ביידע לאַפּאַטעס! טעג!...

און מיר — מיר זענען האָך, בידע אַן טום קש י עורה!

שמילשמעלקי

די שטרייך באוועגונג אין לאדז

מעסיאנעלע פאראיינען, וועלכע האָבען אינטערנע-נירט גי'ס אַרבייטס-אינספּעקטאָר.

היינט — ערשטע האנפערענץ פון די מייסערס מיט די פאבריקאנטן

(א) אויף היינט איז צוגעלייגט געווארען די ערשטע קאנפערענץ פון די פארשטעהער פֿון מייסטער-פֿעראַגאַנד און פֿון טעקסטיל-פֿאַבריקאַנטען-פֿאַראייניגן.

הכנות צו דער אלגעמיינער קציע פון טעקסטיל-ארבייטער

(א) טראָץ דעם, וואָס עס איז באַשלאָסן גע-וואָרען אָפּצולייגען די לוי-אַקציע פֿון די טעקסטיל-אַרבייטער אויף באַך די האַת — גרייטען זיך איצט צו די פּראַפּעסיאָנעלע פֿאַראייניגן צו דער דאָזיקער אַקציע.

ליקווידירט דעם שטרייך פון די פליישער-ארבייטער אין באלוטער שחמ-הויז

דינסטאג אַוועקט אין צווייטען טאָג פֿון שטרייך, איז אין לאַקאַל פֿון פֿליישער-ציע צענדליגטאג 28 באַנייט געוואָרען די אַוועקגעלייגטע צווישען די פֿאַרשטעהער פֿון די פֿליישער אַרבייטער און דער פֿאַר-וואַלטונג פֿון כּשרן פֿליישער צען מכה דעם אַיט געבראַכענעם קאָנפּליקט אין באלוטער שחמ-הויז, האָר לאַנגע אַוועקגעלייגטען האָבען די אַוועק-געצנען באַשלאָסן נאַכצוקומען די פֿאַרעוונגען פֿון די פֿליישער-אַרבייטער סיי בנאָגע די לוינגע און סיי וועגען דעם פּונקט פֿון יום טוב הוּספּה. היינט, זענען דערפֿער די אַרבייטער אין שחמ-הויז צוגעטרעטען צו די אַרבייט און דער שטרייך איז ליקווידירט געוואָרען.

די קאמפניע וואָהן שוין וועט וועגען דעם ענין צוגעלייגטע ווערען אַ ויצונג פֿון דער צווישענפֿאַר-אינגס-קאָמיטע, אויף וועלכער עס וועט אויסגעאַר-בייט ווערען אַ בשותף-הדיגע פֿלאַן פֿון דער אַקציע און אַ פֿאַרשלאָג וועגען קינדיגען דעם קאַלעקטיווען אַפּמאַך.

דער מייסטער-שטרייך אין דער „וויזעווער מאנופאקטור"

(א) נעכטען איז פֿאַרעוונגען אַ קאָנפּערענץ וועגען דעם ענין-שטרייך פֿון די מייסטערס אין דער „וויזעווער טאַנפּאַקטור" אין דער דאָזיקער קאָנפּערענץ, וואָס איז פֿאַרעוונגען אַוועקגעלייגט זיך פֿון אַרבייטס-אינספּעקטאָר פֿעלדערמאַן, האָט זיך באַטייליגט דער שטאַטישער סטאַרשטע דר. מאַס-טאַוסיק און פֿאַרשטייער פֿון בירע צדדים.

שוין מארגען איז הינא „EUROPA"

הערליכע דאָמאַטישע עפּאָפּי פֿון מַשַׁע בִּישַׁע פּראָדוקציע

אָפּילם פֿון גרוי-סער געזעלשאַפּט-ליכער בעדייטונג

EUROPA

אָפּילם פֿון גרוי-סער געזעלשאַפּט-ליכער בעדייטונג

פֿאַר דער זיכער-הייט-מאַכט אַ באַנדיט פֿאַר דעם נערד-פּטעו פּאַלק אַ הַעֵלֵד

אָפּילם פֿון גרוי-סער געזעלשאַפּט-ליכער בעדייטונג

ליקווידירט דעם סכסוך אין דער זאק-פראנזשע

(א) אין רעזולטאַט פֿון דער 2-טאָגיקער קאַנפּערענץ ביים קרייז-אַרבייטס-אינספּעקטאָר איז עהער פּעטען שפּעט אין אַוועק געשלאָסען געוואָרען דער אַלעקטיווער אַפּמאַך פֿאַר דער זאַקען אינדוסטריע, אויף די רונדיגע מאַשינען.

לויטן אַפּמאַך וועלען די שטרייט-ענינים בנאָגע די לוינגע אויף נייע אַרטיקלען באַטראַכטען אַ פּאַכמע אַרין 3 פֿאַרשטעהער פֿון די פֿאַבריקאַנטען און 6 פֿון די אַרבייטער. אין פּאַל ווען די קאַמיטע וועט נישט קאָנען קומען צו אַ הסכּם, וועט דער באַטראַכט-טער ענין בדרך אַרביטראַש אַרבעט צום קרייז-אַרבייטס-אינספּעקטאָר, וועמענס דעציווע עס וועט זיין פֿאַרפּליכטענד פֿאַר בייזע צדדים.

די הוּספּה-אַקציע איז דערוויל אַפּגעלייגט גע-וואָרען און זי וועט ווידער ווערען אַקטועל, יען זי וועט אַיפּגעלייבט ווערען, ווען די טעקסטיל-אַרביי-טער וועלען זי אַנהויבען.

פארענדיגט דער שטרייך ביי די טאמבוריער

די טעג איז פֿאַרענדיגט געוואָרען דער שטרייך פֿון די טאַמבוריער-אַרבייטער. די טאַמבוריער-מייסטער האָבען נאַמענענען אַן הוּספּה פֿון 25 פּראָצענט פֿאַר מעה-קוואַליפּיערטע אין 50 פּראָצענט פֿאַר ווייניגער קוואַליפּיערטע, אַוועקגעלייגט אין דער-לוינגע געוואָרען דער אַרבייטס-טאָג מיט איין שעה אַרבייט.

אקופאציע-שטרייך אין דער פירמע „לודקא"

(א) אין דער טאָריק פֿון דער פּירמע „לוד-קא" (טרעזשינאָקא 42) איז עהענעכטען אַוועק-געצנען אַן אַקאָפּאַציע-שטרייך. די אַרבייטער פֿאַר-פּאַנען זיי אַוועקגעלייגט די לוינגע און אַוועק-געצנען דעם דיפּערענץ פֿאַר דער אָנעמאַל-אַסע-לוינגע געוואָרען דער אַרבייטס-טאָג מיט איין שעה אַרבייט.

שטרייך אין די טאשעמקע-פאבריקע

(א) אין דער טאָשעמקע-פּראַנזשע איז אַוועק-געצנען אַ שטרייך, כּחמת דעם וואָס די אַרביי-טער האָבען אַוועקגעלייגט אַן הוּספּה-פּאַרעוונג 10 פּראָצענט און העכער.

אזוויי די אַוועקגעלייגטע האָבען נישט געענען קיין רעזולטאַט, איז אין די פּאַבריקען אַוועקגעצנען אַן אַקאָפּאַציע-שטרייך פֿון אַנערן 300 אַרבייטער.

Každy, kto ma pracę i zarabia, powinien pomóc bezrobotnym.

Konto PKO Nr. 70.200

Pomoc Zimowa

האיראעל ארית נאוראמיעיסקא

שפּאַנענדער ראַמאַז פֿון לאַדזער לעבען

— דר ביט אַ פּאַנאָיאַר, האָט ראָוען געזאָגט און ביי אפּילן שוין נישט פּעהיג צו פּאַנאָיאַרען אויף.

— דער עיקר איז, אז דער בריף ווערט אַוועק-געשיקט און איך שטעל זיך פֿאַר די גרויסע סענ-סאַיע, וועלכע ער וועט אַרויסרופּען אין לאַדז.

הענריק פּיינבערג האָט געזוכט נקמה פֿאַר זיין צופּראַכענעם לעבען, פֿאַרן טויט פֿון זיין יונגער פֿרוי, פֿאַר אַוועקלייבן זיין קינד, ווי ער האָט דאָס אָנגערופּען. דער דאָזיקער אַוועקגעשיקטער בריף צו צילקע ראָוען האָט געשטעלט זיין נקמה-דרישט און ער האָט זיך אַביסעל באַרהייגט, האָט ער האָט נישט געוואוסט וואָס פֿאַר אַקאָפּאַציע וועט דער דאָזיקער בריף קען האָבען.

האפיטער 14 נאדרין פארליבט אין רוט טראַנץ

דער איינציגער פּריינד פֿון גאָלדינגע אין זיין שווערען לעבען אין געפֿאַנגענעם לאַגער איז גע-ווען רוט קראַנץ, וועלכע האָט זיך אינגאַנצן גע-וועמען צו העלפּען גאָלדינגע. זי באַקאַנטשאַפּט צווישען זיי ביידע האָט זיך אַנטוויקעלט אין אַיב-נישע פּריינדשאַפּט, ס'איז דערפֿאַנגען אזוי ווייט, ס'איז מיט אינגאַנצען נישט אַרויס פֿון גאָלדינגע גע-לאַגער.

וואָס זענען דאָס פֿאַר אַ געפֿיהלען, האָט גאָלדין זיך געטראַכט, וואָס איז געוואָרען מיט מיר, אז דאָס מיינעל געהט מיר אינגאַנצען נישט אַרויס פֿון די געפֿיהלען? עפּיס האָט זיך ביי איהם אינגאַנצען געענדערט דער אָפּן פֿון טראַכטען, ער האָט מיטמאַל אָנגעהויבען צו פּיהלען, און זיין לאַגע איז דאָרף נישט בעסער, צייטענווייז האָט ער אפּילו געדאַנקט דעם גורל, וועלכער האָט איהם פֿאַרוואַרפֿען דאָ אין לאַגער, אזוי האָט דאָך געוואַרעט צו זיין, זענענדיג ביי זיך און רוסלאַנד וואַלט ער דאָך קיינמאַל נישט באַקאַנט רוט קראַנץ, און ווי אזוי איז דאָס בכלל מעגליך געווען? רוט קראַנץ איז דאָך געבוירען געוואָרען, אז ער זאָל זי קענען און איינציג ווייז האָט זיך איהם אַוועקגעצנען אין געדאַנק, אז אָהן רוטן קען ער מעהר נישט לעבען, דאָס איז זיין זון, זיין פּריינד, זיין גליק, זיין בענטשאַפּט און זיין צוקונפּט, ער האָט נאָר געוואַלט וויסען צי רוט האָט אַיך אַוועקגעצנען און געפֿיהלען, מאַכענעמאַל האָט זיך איהם אויס-געדוכט, אז זי איז אינגאַנצען גלייכגילטיג צו איהם, אז דאָס וואָס זי טוט פֿאַר איהם איז נאָר דערפֿאַר, ווייל זי איז אַ גוטער און אַרענטליכער מענטש, און זי וואַלט דאָס זעלבע געטון נישט נאָר פֿאַר זייערע איינציגען אַנדערען געפֿאַנגענעם, אויב זי וואַלט זיך אויך איהם אָנגעזאָגט אזוי ווי זי האָט זיך אָנגעטרעפּען אויף מאיר ראָוען גאָלדין איהם אליין.

אן גוּדערשמאַל ווידער האָט זיך איהם אויס-געדאַכט, אַ ס'איז נישט אזוי, אז זי האָט דווקא איהם אין זינען און נישט קיין אַנדערען, אז זי קוקט אויף איהם מיט אַנדערע אַיגען ווי געווענליך און דאַמאַלס איז ער געוואָרען מלא שמחה, ער האָט געטראַהאַלט פֿאַר קיינאן און האָט געפֿינען גרויסע צוקונפּסט האַפּענונגען, נישט איינמאַל האָט ער וועגען דעם געוואַלט רעדען מיט רוטן, אָבער יע-דעם מאל ווען ער האָט זיך געזען ענטשלאסען, האָט איהם פּערפֿעהלעט מוט און ער האָט עס אפּגע-לעגט אויף אַן אַנדערש מאל, ער האָט אויך נישט-

געזאָגט די פּאַסיגע זעלענענהייט דערצו אויך ביי רוטן האָט זיך עפּעס געריהרט, דאס יונגע מיינעל האָט קיינמאַל נישט געטראַכט וועגען קיין ראָמאַנטישע ענינים און ווענגער וועגען ער-טישע, האָט אָנגעהויבען רייך צו ווערען, און איז געוואָרען שטאַרקער און פּעלבלאטיגער. איהרע יונג געזעלען האָבען פֿאַרלאַנגט דאָס זייעריגע, זיי ערשטע צייטען האָט רוט נישט פֿערשטאַנען וואָס בעדייטען די נייע געפֿיהלען, שטרענגונגען און באר-געהערען, וועלכע זי האָט נישט געוואוסט מיט וואָס צו שטילען די דאָזיקע באַגעהערען, זיי זענען געווען די איינציגע יודען אין דאָרף, האָט זיי האָבען מיט אלע גוט געלעבט און זענען אויך געווען באַליבט אין דאָרף, האָט רוט אָבער נישט געפֿינען פֿאַר זיך קיין שום געזעלשאַפּט אין דאָרף, פֿערקענערט זי האָט זיך באַמיינט צו זיין וואָס ווייטער פֿון אלע אין דאָרף, ווען זי האָט אָבער אָנגעהויבען רייך צו ווערען, האָט איהר שוין די געזעלשאַפּט גע-פּעהלט, זי האָט זי פּשוט געזוכט, זי האָט שוין גע-פּיהלט אַ בענקשאַפּט צו האָבן נעבען זיך אַ מענטש א פּריינד, אַ מאָנספּערשן, דעריבער האָט זי געפֿיהלט אַ צווייטע פּערלייכטערונג אין איהרע פֿער-לאַנגען דעמאָלט ווען זי האָט זיך געזעהען מיט גאָלדינגע און מיט איהם גערעדט, זי האָט זיך באר-מיינט, אז דער ווייזט ביי גאָלדינגע וואָס לעב-גען די יודען, זי האָט געפֿיהלט אַ בעפֿריידיגונג בלויז מיטן רעדען מיט איהם, אויך איהר האָט זיך אויסגעדוכט, אז דאָס איז נישט קיין געווענליכע פּריינדשאַפּט און ווילען איהם צוהעלפּען און ליב-דערען זיינע ליידען, נאר עפּעס מעהר וואָס זי האָט זיך נישט געקענט פֿערטייטשען, אויך רוט האָט זיך געקליבען מיט איהם צו רעדען וועגען דעם נישט אויס ראפּינעריקייט, נאָר דווקא צוליב-נאַטיוויקייט ס'האָט זיך אָבער נישט געמאַכט די געלענענהייט דערצו און ביידע האָבען געווארט אויף דעם מאמענט ווען זיי וועלען זיך קענען אַפּאַרענען פֿון האַרצען און קלאַר מאַכען די לאַגע.

(המשך קומט)

אפ שטימונג וועגן פארשראג מכח צונעהמען יודישע ארבייטער צו די סעזאן-ארבייטע



PRZY PRZEZIĘBIENIU GRYPIE, KATARZE
KOWALSKINA
dla dorosłych

געווען געגען דער קאנסטיטוציע פארען גאדלעווסקי: דער שטאט ראט קאן שטעלען פארשראגען.

צי מיזאל געבען באשטעלונגען פלאנדיע ארטע ברונעמע

אדון שטרייך: אבער אין דעם פאל איז פראגע פון בלאנדיגען אין ברונעמען רעגולירט דער קאנסטיטוציע.

דער ענדעקישער פארשראג איז אורכגעפן דאן פאלט אדורך דער פארשראג פון ראטמאן האלענדערסקי

וועגען דעם, אז דער מאגיסטראט זאל אנטען אויך יודישע סעזאן-ארבייטער. פארין פארין שטימען: בונד, פועלי-ציון אין די יודישע מועדען. געגען: די ענדעקעס אין פ.ב.ס. (די כלומרשט צוליב פארמעלע מעמנים). די יודישע דאוויסט אין פ.ב.ס. ליל לעווינאן, וועלכע זענען וועהלט געווארען אויף דער פ.ב.ס. יודישע ליל האט פארעוהלט מוט' אין זיי האבען אויך שטימען געגען דעם פארשראג.

מיים אפשימען דעם פארשראג פון ראטמאן טרעט ער ארויס געגען וואס פארשראג אלס וואונט. די פ.ב.ס. האבען נישט קיין עצה און שטימען פארין פארין וועלכער ווערט אנגענומען.

דאן שטימען אפ פערזענע גאדלעווסקי פארשראג ווענדען נעמן די הלוואה אין דער פון 8 מיליאן 200 ליווענד זל. בדי צו אנהייבען די סעזאן-ארבייטע. די ענדעקעס שטימען נענען אזו היות זיי ביים נישט פארהאן קיין צוויי דריט שטימען פארין פארשראג ווערט אפגעווארפען.

דאן דערפירט ראטמאן גאלינגקי (פ) דעם פארשראג אנצוואשן די שטימען נאך נאמען פון מארשאצק אינאנצ די שטימען.

דער רעפערענט ווייזט אן אויף די פארשידענע פון דאשינסקי'ן פאר פוליע, סאציאליסטישע קאמף, אונגארישע פארלאמענט, אלס טויבן אין עסטרייכישע פארלאמענט, ערשטער פרעמיער מיניסטער, אלס סייס טען דעם, אלס פובליציסט א.א.וו. ער בעט אנצונוען דעם פארשראג.

ענדעקעס שטימען געגען דער דאשינסקי-גאס

צוליב דעם, ווייל ער האט פערליכטערט דעם גורר פון יודישע נישט די אנטשאנס אין נאם אריין אין אדון. האוואלסקי ראטמאן פאקטאנסקי זאגט דאן, אז ער אונטערן כבוד פון יעדן ארבעטליכען מען דיסקוסירט די ארגומענטען פון אדון. שוין און בעט צו שליסן די דיסקוסיע. די דייט ווערט געשלאסען און דער פארשראג אנצונוען די שטימען נאך אויפ'ן נאמען פון מארשאצק נאצי דאשינסקי ווערט אנגענומען.

ס'ווערט דאן אנגענומען דער פארשראג נאך ענדערט דעם נאמען פון דער זאנאנטישע גאס אויפ'ן נאמען פון דער קאנסטיטוציע. וואס אינעמיהרט די צווייג-שווי-בילדונג לאדן.

דאן זענען אנגענומען געווארען א ווייניג וויכטיגע פראגען. צווישען אנדערען דער פארשראג צו בויען א ברוק ביים איבערנאנען אויף סרעבשינסק גאס. צוליב דער שפעטער צייט איז די 1 בינאכט געשלאסען געווארען.

Ulge w ciężkiej doli bezrobotnych przyniesie każdy grosz, złożony na Konto PKO Nr. 70.200 Pomoc Zimowa.

און מילמאן האבען נישט געהאט קיין מעגליכקייט צו רעדען, האבען זיי אריינגעטרעטען שרעקליכע פארשראגען.

ראטמאן האלענדערסקי, א דער מאגיסטראט זאל אנעהמען יודישע ארבייטער צו די סעזאן-ארבייטען

לויט דעם, ווי זיי וועלען זיך ווענדען.

ראטמאן מילמאן האט אריינגעטרעטען פאל גענדען פארשראג: נעהמענדיג אין אכט, אז די צאהל יודישע ארבייטער, וועלכע זענען באשעפטיגט ביי די סעזאן-ארבייטען, וואס ווערען געפיהרט דורך דער שטאט-פארוואלטונג ווערן וואס אפמאל קלענער, בעת די אלגעמינע צאהל באשעפטיגטע ארבייטער וואקסט

נעהמענדיג ווייטער אין באטראכט די באשאנע פאליטיק פון וויטשאפט-ליכען באיהאט.

וועלכער ווערט אנגעווענדעט בנוגע די יודישע ארבייטער-מאסען, וואס דערפיהרט צום פארגרעסערן זיך פון דער ארבייטסלויזיקייט צווישען יודישע באשליסט דער שטאט-ראט:

די שטאט-פארוואלטונג ווערט אויפגעפארט אונצונעהמען אלע שריט ביי דער פארוואלטונג פון ארבייטס-פאנד, או ער זאל נישט מאכען קיין אונטערשייד אין דער נאציאנאליטעט און גלויבען פון די ארבייטסלויזע ביים שיקען צו דער ארבייט אויף די שטאט-ארבייטען.

ראטמאן, באדינסקי, אלס רעפערענט, נעהמט דאן שטעלונג צו די אריינגעטרעטענע פארשראגען. בנוגע דעם ענדעקישען פארשראג

ווענען נישט געבען קיין באשטעלונג-גען יודישע זאגט ער זיך ארויס ער זאל ארויס גענו ווייל...

דער מאגיסטראט האט נישט די מענ-ליכקייט צו פארשען ווער ס'איז א יוד בנוגע ראטמאן האלענדערסקי פארשראג זאגט ער זיך ארויס געגען, ווייל נישט דער מאגיסטראט נעהמט אן ארבייטער נאך דער ארבייטס-פאנד.

בנוגע דעם פארשראג פון ראטמאן מילמאן זאגט ער זיך ארויס, אז דאס דארף נישט זיין קיין באשלוס נאך א וואונט

די דאזיגע שטעלונג פון פ.ב.ס. יודישע רעפערענט האט אריינגערעדען אלגעמינע פארוואנדערונג. פערזענע גאדלעווסקי טרעט דאן צו אפצו-שטימען די פארשראגען.

ראטמאן עלענבערג האלט, אז דעם ענדעקישען פארשראג נישט צו געבען יודישע קיין באשטעלונגען דארף מען נישט אפשימען, ווייל ער איז געגען דער קאנסטיטוציע.

פארען גאדלעווסקי: ער איז נישט געגען דער קאנסטיטוציע.

אדון ווייזמאן: מיט צוויי יאהר צוריק איז ער ס'נעהמט דאן א וואונט דער ענדעקישער אדון. שווינדלער וועלכער זאגט אז כסדר אויף יודישע, אבער דעוועלבער שווינדלער האט זיך ערשט נישט לאנג געפיהרט א וועבעריי בשות-פוט מיט אנגעוויסען יוד פישער אויף קאנסטאנטינעל גאס און זיי זענען די בעסטע פריינט איד קען איד דא אפירן באווייזען דעם קאנטראקט, וואס שווינדלער האט געשלאסען

די יודישע העצען איז פאר ע. גאלין אליין מאכט איהר מיט יודישע געשעפטען ווען ס'לוינט פאר אייער קעשענע.

נאך דער רעדע פון ראטמאן פאקטאנסקי טראגט ראטמאן באדינסקי אריין א פארשראג, צו שליסן די דיסקוסיע. מיזארף דערביי באמערקען, אז דער ערשטער צום וואונט איז דאן געווען פארשרייבען ראטמאן מילמאן, דאן די ראטמאנער נאקעווישט דיר עלענבערג, אדון ווייזמאן, אדון שטרייך, י. לעוויך.

ראטמאן מילמאן פאקטאנסקי געגען גילאטי-גירען און איינצונען מאמענט די דיסקוסיע. ער האלט, אז

מ'האט נאך גארנישט נערעדט וועגען צולאזען יודישע ארבייטער צו די סעזאן-ארבייטען

ראטמאן עלענבערג שרייט: מיר ווילען ענטפערען די ענדעקעס אויף זייער ריכילות, מאכט אונז נישט צו דאס מיל.

ס'העלט אבער גארנישט. די פ.ב.ס. שטימען פארין שליסן די דיסקוסיע און גען די ענדעקעס האבען זיך לתחילה ארויסגעזאגט געגען דעם, אבער היות ווי זיי האבען געהערט, אז די יודישע ראטמאנער ווילען רעדען האבען זיי מיטגעשטימט מיט דער פ.ב.ס. געגען שליסן די דיסקוסיע האבען געשטימט בונד, פועלי-ציון און אלע יודישע ראט-מענער. די יודען פון פ.ב.ס. האבען געשטימט פאר שליסן די דיסקוסיע.

צוליב דעם, וואס די ראטמאנער האלענדערסקי

וואס, דרייט נישט אויסצאהלען די עמער-מוזען די געוועזענע לאוויקעס, צונע-מען די יודישע סובסידיעס א. א. וו.

ראטמאן באדינסקי ווייזט אן אויף דער נעפער-לויכער ראטמאנען פון די ענדעקעס, זיי הייסען נעמען נעלר פון נעוועליכען פורדעשעט בעת זיי ווייסען פרי-הער, אז דאס איז נישט מעגליך, זיי הייסען אנהויבען אינוועסטירען - ארבייטען און קיין געלט ווילען זיי דערויף נישט געבען, 4000 ארבייטסלאזע מיט 20 טויזנט פאמיליען-מיטגלידער ווארטען אויף די שטאט טישע ארבייטען, וועלכע ווערען איינע אונטערגליך נעמאכט צוליב דער שטעלונג פון די ענדעקעס.

ה. קאוואלסקי: ווארפט ארויס די יודען און ס'וועט נישט זיין קיין ארבייטסלאזיג קייט.

אדון ווייזמאן: איהר האט נאך אין זינען איינער איינענע קעשענע

עס אנטשטייט אן אונטער, קאוואלסקי שיקט ראטמאן עלענבערג קיין פארשיטעט, ר'ר עלענבערג פלייבט איהם, פארשיטעט זיך נישט שולדיג קיין ענטפער.

ראטמאן באדינסקי רעדט ווייטער: די ענדעקעס רעדען נאך וועגען יודישען קאפיטאל, אפער אין פאלדן איז פארשרעטען אויך דער פוילישער, פראנ-צווישער, ענגלישער און אנדערע קאפיטאלען, אלע עקספלאטירען גלייך דעם ארבייטער.

אויב די ענדעקעס וועלען אפוארפארען די הלוואה, זאגט דער רעדנער, און די ארבייטען וועלען זיך נישט קענען אנהויבען, וועלען זיי און קאנטראסטען שטאטראט בכלל דא מעהן נישט זיין.

ראטמאן פאקטאנסקי (פ.ב.ס.) זאגט, אז די ענדעקעס נעמען אן דעם אינוועסטירען פלאן אבער קיין געלט ווילען זיי נישט דערויף געבען. פון נעוועליכען פורדעשעט קען מען נישט נעמען, ווייל די נויט איז טרום, ס'איז נישט פארהאן נענגע געלט אויף סאציאלער הילף, אויף א נעמען אין שפיטאל דארף מען ווארטען וואך נען לאנג, דער ראטמאן מנישעווסקי איז נעשטארבען דערפאר, ווייל ער האט נישט געקענט פאקטאנען דורך 4 וואכען קיין ארט און שפיטאל.

די ענדעקעס לאבען.

ראטמאן באדינסקי: אידן וואלט זיך כאטש נע-שעמט דערפון צו לאבען.

ראטמאן ווייזמאן: זיי זענען אנדערש נישט ס'וואוינט.

ראטמאן פאקטאנסקי רעדט ווייטער: אלץ שפיצט איהר צו צו דער יודישע פראגע. דאס איז אפ-נארערי. דא געפינט זיך א ראטמאן יאן שווינדלער, וועלכער בילט אזוי כסדר אויף יודישע, אבער דעוועלבער שווינדלער האט זיך ערשט נישט לאנג געפיהרט א וועבעריי בשות-פוט מיט אנגעוויסען יוד פישער אויף קאנסטאנטינעל גאס און זיי זענען די בעסטע פריינט איד קען איד דא אפירן באווייזען דעם קאנטראקט, וואס שווינדלער האט געשלאסען

די יודישע העצען איז פאר ע. גאלין אליין מאכט איהר מיט יודישע געשעפטען ווען ס'לוינט פאר אייער קעשענע.

נאך דער רעדע פון ראטמאן פאקטאנסקי טראגט ראטמאן באדינסקי אריין א פארשראג, צו שליסן די דיסקוסיע. מיזארף דערביי באמערקען, אז דער ערשטער צום וואונט איז דאן געווען פארשרייבען ראטמאן מילמאן, דאן די ראטמאנער נאקעווישט דיר עלענבערג, אדון ווייזמאן, אדון שטרייך, י. לעוויך.

ראטמאן מילמאן פאקטאנסקי געגען גילאטי-גירען און איינצונען מאמענט די דיסקוסיע. ער האלט, אז

מ'האט נאך גארנישט נערעדט וועגען צולאזען יודישע ארבייטער צו די סעזאן-ארבייטען

ראטמאן עלענבערג שרייט: מיר ווילען ענטפערען די ענדעקעס אויף זייער ריכילות, מאכט אונז נישט צו דאס מיל.

ס'העלט אבער גארנישט. די פ.ב.ס. שטימען פארין שליסן די דיסקוסיע און גען די ענדעקעס האבען זיך לתחילה ארויסגעזאגט געגען דעם, אבער היות ווי זיי האבען געהערט, אז די יודישע ראטמאנער ווילען רעדען האבען זיי מיטגעשטימט מיט דער פ.ב.ס. געגען שליסן די דיסקוסיע האבען געשטימט בונד, פועלי-ציון און אלע יודישע ראט-מענער. די יודען פון פ.ב.ס. האבען געשטימט פאר שליסן די דיסקוסיע.

צוליב דעם, וואס די ראטמאנער האלענדערסקי

(טוען פון דער רעדע זייט)

נעמען דעם פראגעס רט קאוואלסקי, וועלכער האלענדעס דערויף דעם פרויען-געט.

פרייענעם נאדעווסקי נעמט ביי איהם דער-אפ דאס ווארט צוליב דעם פארלאזען די ענדעקעס דעם זיצונגס-זאל. נאך דער רעדע פון ראטמאן פאקטאנסקי קומען די ענדעקעס צו רוק אריין אין זאל.

ראטמאן באדינסקי לוינט פאר א נאמענטליכע אפ-שטימונג אין דער פראגע פרי צו דערווייזען ווער ס'איז נעמען געבען ארבייט די ארבייטסלאזען.

מ'הויפט אן אפצושטימען דעם פארשראג. די ענדעקעס ווייסען נישט וואס זיי האבען צו טון, די ערשטע ענדעקעס וואס מ'רופט אויס שרעקלעך, אז זיי האלטען זיך אפ פון שטימען, אזוי ארום וואלטען זיי שטימען צונעמענעם ווערען פארן פארשראג. פאטר נישט אבער אדון. קאוואלסקי א סיסטאנא צו שטיר-סטען פארשראג אויף היות ווי א פארשראג ווער-גען א הלוואה פארלאנגט א סוואלפיערעטע משה-די-הייט פון צוויי דריטעל שטימען ווערט די הלוואה אפגעווארפען.

ענדעקעס ווארפט אפ דעם אינוועסטירען-פלאן

דא טרעט מען צו צום הויפט-פראגע פון דער סאן-אדוואטאט וועגען פאשענענען דעם אינוועסטיר-ציעפלאן אויפ'ן קאנסטרויען יאהר אין דער הויך פון 7 מיליאן 200 טויזענד זל. אויף סעזאן-ארבייט-טען אין 1 מיליאן אויף ביי-ארבייטען.

דעם פארשראג רעפערענט ראטמאן באדינסקי (פ.ב.ס.) ער שטעלט פאר דעם פלאן פון די ארביי-טען: האנאליזאציע, וואסעלייטונג, הענטלויזע פון די טייכע פלאנצאציעס אין פרויען-ארבייטען, צו די דאזיגע ארבייטען וועט מען צונעמען ביי 4000 ארבייטער וועלכע ווערען אר-בייטען 6 טעג א וואך, אויף די דאזיגע אר-בייטען דארף מען 7 מיליאן 200 טויזענד זל. דאן דארף מען 1 מיליאן זל. אויף פאלעסטרע ארבייטען: אויספערטיגען 2 שול-בנינים, פוישן א שטאט-טויש-אנסטרויזן אין רעשוו, א פארשאפטאלט אין כאיני, אויסבויען טריבונעס אין פארא א. נ. פון מארשאצ-פילאסאפי א. א. וו. ער לעזט דעריבער פאר, אז די ארבייטער זאלען זי וואס פרייער אנהויבען און פרי-דאס צו דערייכען זאל מען נעמען א הלוואה אין דער הויך פון 8 מיליאן 200 טויזענד זל.

אדון. קאוואלסקי פירעט: ווען וועלען זיך אן-הויבען די סעזאן-ארבייטען?

דער פרויען-געט ענטפערט אז ווען די אנטשאנס ריישע באדינגונגען וועלען דאס דערויבען, וועלען זיי זיך אנהויבען דעם קימערדיגען מאגאנאן.

דאן נעמט דער ענדעקישער פיהרער א ווארט און זאגט: די גאנצע געשיכטע מיט די אר-בייטען איז א פארשווערונג און רוקא דורך יודען (??) ביי איינע פון מען האבען א פלאן און נישט ליגען קיין לאמעס. מיר ווילען נישט נעמען קיין הלוואה אויף די ארבייטער דערפאר, ווייל 48 פראצענט פון דעם געלט וועט אויף ארבייטס-לוי-אין 55 פראצענט אויף מאסע-ישיאלען, וועלכע ווע-רען נעקויפט ביי ווערען.

אדון שטרויך: צו וועמען רעדט איהר, צום סאטמארס ארט צו דער גאלעדיע?

קאוואלסקי: דער פרויען-געט האט אין דער פאר-מיטען געוואלט, אז באשעפטיגטען פאקטאנען נאך פאר-לודע פירמעס, אבער מיר ווייסען פאר, אז ס'איז נישט פארהאן קיין סאלידע יודישע פירמע.

אדון שטרויך: דערפירט איינע וועמען דער סא-לודיקים פון „בושענאכקי דאס קאנסעקעוויי" קאוואלסקי: ה' זאל דאס. שטרויך הייסט זיך אויב איהר וועט אין פרייסליכען קאנסעקעווי-ע-הויז נעמען א געשלאסען וועל איד איד נעמען 1000 פלאטיים.

אדון ווייזמאן: איך וויל געלט האט איהר שוין אפגענומען ביי ווערען, איד וועל נאך וועגען דעם דערמאנען.

ראטמאן שטרויך: און איהר נעמט געלט און פאר-טייגט די יודען אין די ענדיגען.

קאוואלסקי: פאר אונז זענען די יודישע קאפיטאליסמען געפעהרליכער ווי די יודישע ארימעלייט. זיי האלטען אין קעשע-שאפט דאס גאנצע פוילישע פאלק.

קאוואלסקי פראגט אריין א פארשראג, אז בא-שטעלונגען זאלען נעמאכט ווערען נאך אין קריסט-לויכע פירמען, וועלכע שטימען זיך נישט אויף קיין יודישען קאפיטאל בנוגע געלט אויף די אינוועסטיר-ציע-ארבייטען וועלען די ענדעקעס קיין געלט נישט נעמען און הייסט דעם נעמען פון נעוועליכען פור-

ענדעקעס שטימען געגען דער דאשינסקי-גאס

צוליב דעם, ווייל ער האט פערליכטערט דעם גורר פון יודישע נישט די אנטשאנס אין נאם אריין אין אדון. האוואלסקי ראטמאן פאקטאנסקי זאגט דאן, אז ער אונטערן כבוד פון יעדן ארבעטליכען מען דיסקוסירט די ארגומענטען פון אדון. שוין און בעט צו שליסן די דיסקוסיע. די דייט ווערט געשלאסען און דער פארשראג אנצונוען די שטימען נאך אויפ'ן נאמען פון מארשאצק נאצי דאשינסקי ווערט אנגענומען.

ס'ווערט דאן אנגענומען דער פארשראג נאך ענדערט דעם נאמען פון דער זאנאנטישע גאס אויפ'ן נאמען פון דער קאנסטיטוציע. וואס אינעמיהרט די צווייג-שווי-בילדונג לאדן.

דאן זענען אנגענומען געווארען א ווייניג וויכטיגע פראגען. צווישען אנדערען דער פארשראג צו בויען א ברוק ביים איבערנאנען אויף סרעבשינסק גאס. צוליב דער שפעטער צייט איז די 1 בינאכט געשלאסען געווארען.

Ulge w ciężkiej doli bezrobotnych przyniesie każdy grosz, złożony na Konto PKO Nr. 70.200 Pomoc Zimowa.

